

यदि तुम किसी सरकारी आफीसर से कुछ पूछना चाहते हो, अर्जी भेजना चाहते हो या शिकायत करना चाहते हो तो अपने जिला के राज्य सैनिक बोर्ड, जिला सैनिक बोर्ड के उत्तर जाओ।

Go to your Rajya Sainik Board/Zila Sainik Board if you wish to send an enquiry, a request or a Complaint to any Government Authority.

Any person finding this certificate is required to forward it to the Officer 1/C SIGNALS RECORDS JABALPUR (M.P.)-482001

यदि यह सर्टिफिकेट किसी व्यक्ति को कहीं पडा मिल जाए तो निवेदन है कि इसे नीचे लिखे पते पर भेज दें।

आफीसर इंचार्ज सिग्नल्स रिकार्ड
स्थान जबलपुर (म.प्र.) - 482001

Here insert name of Officers 1/C Records and station/Cantt.

यहां पर अफसर इंचार्ज रिकार्ड्स और छावनी का नाम लिखा जाए।



004464 ✓

क्रम संख्या

Sl. No.

EX-SERVICE MAN



Capt/Major
CC Detach Coy
Depot Regt (Corps of Signals)

भाग-1

(1)

Part-I

सेवा मुक्ति पुरितका
जारी करने की शर्तें

CONDITIONS FOR ISSUE OF DUPLICATE
DISCHARGE BOOK

- (क) इस सेवा-मुक्ति पुरितका को सावधानी पूर्वक रखा जाए। यदि यह खो गई तो दूसरी प्रति जारी नहीं की जाएगी। केवल विशेष परिस्थितियों में ही अभिलेख प्रभारी अपसर की इच्छा से दूसरा प्रमाण-पत्र जारी किया जा सकता है। अभिलेख प्रभारी को अपने जिला सैनिक कार्यालय के द्वारा चुरस्त इसके खो जाने के कारण की सूचना दी जाए।
(a) This discharge Book must be preserved carefully. If this is lost a DUPLICATE COPY WILL NOT BE ISSUED. Only in exceptional circumstances and at the discretion of OIC Records a duplicate certificate can be issued. Officer in Records must be informed of the cause of loss immediately on occurrence, through the Secretary, Zila Sainik Board.
- (ख) इस प्रमाण पत्र के खो जाने की रिपोर्ट नजदीक के पुलिस थाना में की जाए और रिपोर्ट की प्रति (एफ.आई.आर.) प्राप्त कर ली जाए।
(b) Loss of this certificate is to be reported to the nearest Police Station and copy of FIR obtained.

NOC ISSUED 2540a Purna Nish Lethu
No. 11129/NOC/2540a/2008 Date 19/4/2008
121

(ग) इस प्रमाण-पत्र को खो जाने पर किसी भी भी जाते पास रखने का अधिकार नहीं है। इसे खो जाने पर नजदीक के पुलिस थाना में जमा कर देना को सैनिकों को सूचना देना।
Zila Sainik Board Office
Jabalpur (M.P.) 482 001

(d) A Finder of this certificate has no right to retain it. He should either deposit it with the nearest Police Station or post it to Officer-in-Charge, Signals Records Jabalpur (M.P.) 482 001.

(घ) यह सेवा-मुक्ति पुरितका अहम संपत्ति है। प्रतिक्रिया में संशोधन, परिवर्तन, काट-काट जम्हा किली प्रकर के परिवर्तन संशोधन अपराध सम्भवा कारण और संबंधित व्यक्ति पर अभियोग चलाया जाएगा। यदि दुर्भे संशोधन करना अनिवार्य हो जाए, तो ऐसा केवल अभिलेख प्रभारी अपसर करेगा।

(d) This Discharge Book is not transferable. Amendments, alterations or erasures of entries or any attempt at tampering constitutes a grave offence and will render the persons concerned liable for prosecution. Amendments if necessary to be effected only under the seal of Officer in Charge.

Fa card NO 9623 dt 25/6/14
Issued/31

भाग-2
Part-II

सामान्य हिदायतें
GENERAL INSTRUCTIONS

2. (क) सेवा तथा सेवा-मुक्ति प्रमाण-पत्र केवल भारतीय सैनिकों से मुक्त होने पर जारी किया जाएगा।

(a) The Service and Discharge Certificate will be issued only on release from the Army.

(ख) यदि किल्ली प्रकार की जानकारी प्राप्ति या किसी सरकारी प्राधिकरण के विरुद्ध कोई शिकायत हो तो संबंधित प्रभारी अभिलेख अधिकारी को लिखें।

(b) Any query, request or complaint against Govt. authority is to be made to Officer-in-charge Records concerned.

(ग) सैनिक को नोकरी पाने में सहायता के लिए अपने नजदीक के राज्य सैनिक बोर्ड में रिपोर्ट करना होगा और वहां अपना नाम दर्ज करना होगा।

(c) Soldier is to report to the nearest RSM/ZSB for assistance in finding employment and is to get his name registered with them.



14

व्यक्तिगत विवरण
PERSONAL PARTICULARS

4. No. 15362375M-WNK NK (TS)
5. पूरा नाम (हाफ अक्षरों में)
Name in Full (Block Capitals) GAWALI KAILAS SAHEB RAO
6. पिता का पूरा नाम
Father's Name in Full SAHEB RAO
7. धर्म
Religion HINDU
8. क्या अनुसूचित जाति/अनुसूचित जनजाति के हैं।
Whether Scheduled Caste / Scheduled Tribe
OBC
9. जाति (कोई हो तो)
Caste (if any) PARIT

[5]

10. जन्म की तारीख
Date of Birth..... 10-05-1968

11. आंखों का रंग
Colour of Eyes..... BLACK

12. ऊँचाई
Height..... 167 CMS

13. पहचान चिह्न
Identification Marks (i) BLACK MOLE
OVER INNER END OF LEFT
COLLAR BONE
(ii) BLACK MOLE 3" FROM RT
NIPPLE 11' CLOCK

14. विवाहित/अविवाहित
Marital Status..... MARRIED

15. पति/पत्नी या निकटतम संबंधी का पूरा नाम
Full name of wife or Next of Kin.....
SMT ANITA GAWALI

16. स्थायी घर का पता
Permanent Home Address -
(क) मकान नं. / गली / सड़क/मोहल्ला
(a) House No. / Name of Street / Road / Mchalla



[6]

(ख) गाँव / कस्बा
(b) Village / Town..... ASHRAYNAGAR

(ग) डाकघर
(c) Post Office..... DABKI ROAD

(घ) तारघर
(d) Telegraph Office.....

(च) तहसील
(e) Tahsil..... AKOLA

(ज) निकटतम रेलवे स्टेशन
(f) Nearest Railway Station..... AKOLA

(झ) जिला
(g) District..... AKOLA

(ञ) राज्य
(h) State..... MAHARASHTRA

(ड) इलाके के राज्य सैनिक बोर्ड और जिला सैनिक बोर्ड
(i) RSB and ZSB serving the area.....
AKOLA

(उ) पिन कोड
(j) Pin Code..... 444002

भाग-4

Part-IV

सेवा विवरण

SERVICE PARTICULARS

17. भारतीय सेवा में.....
 को..... के रूप में भर्ती
 Enrolled in Indian Army **SIGMN**
 as **EFS** on **22-02-88**

18. शपथ ग्रहण की तारीख (ली गई निहा शपथ तारीख)
 Date of Attestation (Date of Oath of Allegiance taken)
04 MAY 1989

131
Capt
Signal

19. कुल सेवा..... वर्ष..... माह..... दिन।
 Total Service..... **20** Years.....
 Months..... **08** days

20. के आदेश से (तारीख.....) को
 सेवा से शिलीज/सेवा निवृत्ति/सेवा मुक्त/सेवा में बर्खास्त
 Released/Retired/Discharged/Dismissed from
 Service on..... **01 MAR 08**
 by the order of..... **O.C. SIGNAL RECORDS**

21. वर्तमान परिभाषा के अनुसार, भूतपूर्व सैनिक के रूप में
 भारतीय सैनिक की स्थिति।
 Status of the individual as 'Ex Serviceman' as
 per current definition

EX-SERVICE MAN

22. विनियम/सेवा मुक्ति/बर्खास्त के कारण
 Reason for release/discharge/dismissal
Army rule 13(3) Item III (1)
on fulfilling the condition of
his enlistment

23. नियुक्ति की शर्तें
 Terms of engagement.....

24. किस ट्रेड में काम किया
 Trade in which served..... **EFS**

25. समुद्री/वायु सेवा का विवरण
 वर्ष..... माह..... दिन।
 Details of Sea/Air Service..... Years
 Months..... Days

26. युद्ध सेवा तथा सक्रिय क्षेत्र
War Service showing Theatre of Operations



27. विदेश में सेवा :-
Service Abroad :-

- (क) देश
- (ख) नियुक्ति
- (ग) से तक
- (घ) From To

28. मासिक वेतन तथा भत्ते
Monthly rate of pay and allowances

29. मेडल/उल्लेख/प्रशस्ति पत्र
Medal/Decorations/Commendations
Mention in Despatches

Awarded 09 yrs Long Service medal

Awarded 50th Indep Anniversary medal
Awarded OP Vijay medal
Awarded High Attendance medal

30. सेवा निवृत्ति के समय पत्र
Character assessed at the time of retirement

Signature and Rank
Capt
Demob Coy

EXEMPLARY

हस्ताक्षर और ओहदा
Signature and Rank

स्थान
Station
Jabalpur
Commanding
OC Demob Coy

तारीख
Date
29 Dec 09
Depot Regt (Corps of Signals)

भाग- 5

Part-V योग्यताएं तथा पाठ्यक्रम
QUALIFICATIONS & COURSES

31. सिविल शैक्षणिक योग्यताएं
 Civil Educational qualification :-
- (क) सेवारम्भ के समय
 (a) At the time of joining Service.....
SSC ✓
- (ख) सेवा के दौरान प्राप्त
 (b) Acquired while in service.....

32. सेवा संबंधी उत्तीर्ण की गई परीक्षा का नाम
 Service Test & Examination.....
MR. II ✓
33. पूरे किए गए विशेषज्ञ / सेवा कोर्स
 Specialist / Service Courses.....

पूरे किए गए विदेशी भाषा कोर्स
 Foreign language course passed

35. व्यवसायिक ट्रेड में वक्षता
 Proficiency in professional trade
ELECTRICAL FITTER SIGNALS
CLASS - 3
36. पूरे किये गये पुनर्वास / व्यवसायिक कोर्स
 Resettlement/Vocational Courses undergone
- (क) _____
- (ख) ELECTRIC MOTOR
WINDING
- (ग) _____
- (घ) _____



चिकित्सा रिकार्ड
MEDICAL RECORD



37. चिकित्सा श्रेणी :-

Medical Category :-

(क) सेवा विपुक्ति के समय चिकित्सा श्रेणी

(b) Med Category at the time of release.....

SHAPE-1 ✓

(ख) सैनिक नौकरी के लिए योग्य / अयोग्य

(b) Fit/Unfit for civil employment.....

Handwritten signature
रामेश
Samob Sen

FIT ✓

(ग) लड़ाई में प्राप्त पावों / अक्षतता के विवरण

(c) Details of battle wounds, disability.....

.....
.....

यदि सैनिक का कोई अंग इस तरह बेकार हुआ हो कि उससे
असामान्य जीवन के कार्यों पर कुछ प्रभाव न पड़ता हो, तो
इसके नीचे जो जवाब खाती प्रोसी नई है उसमें एक लिपि
लगा दो। इस लिपि पर वे कार्र लियें।

(क) फौजी अस्पताल की मुहर और डॉक्टर के हस्ताक्षर।

(ख) बेकार अंग में जो मासुली खाती हुई है उसका खाता।

(ग) यह लिखा जाये कि बेकार अंग में इस मासुली नुकन के
कारण सैनिक के सामान्य सामान्य जीवन पर कोई असर
पडने की सम्भावना नहीं है।

Ⓒ बेकार अंग का बिलाने प्रतिफल मात्र खसब हुआ है। यह बिल
लिखी जाये।

In a case where the disability is such as will not
affect the efficient performance of duties in civil
life, a slip with the stamp of the military hospital
and the Medical Officer's signature containing
details of minor disability and stating that the
disability is not likely to affect the performance of
normal duties in civil life, will be pasted in the
space provided for the purpose under this item.

Ⓓ percentage of disability will not be entered.

भाग-7

Part-VII

खेलकूद तथा पाठ्येतर क्रियाकलाप

SPORTS AND EXTRA CURRICULAR ACTIVITIES

38. राष्ट्रीय तथा अंतर-राष्ट्रीय स्तर की अतः सेवाएं
Inter Services, National and International level

.....
.....
.....
.....

पाठ्येतर क्रियाकलाप

(यदि सूचना उपलब्ध हो)

Extra Curricular Activities

(in case this information is available)

.....
.....
.....
.....



भाग-8

Part-VIII

विविध

MISCELLANEOUS

39. सेवाप्रारम्भ से पहले का व्यवसायिक रिकॉर्ड
Occupational Record prior to joining service

.....
STUDENT ✓

40. प्रादेशिक सेना में सेवा का तारीख :-
Date of TA Service :-

(क) सेना में अंगीकरण की तारीख

(a) Date of embodiment

(ख) सेना से मुक्त होने की तारीख

(b) Date of dis-embodiment

41. भारत सरकार के पत्र संख्या के अनुसार
पुनः नियुक्ति की उक्त।

Priority for re-employment as per Govt. of India
letter No.

42. भारत सरकार के पत्र संख्या के
प्रधिकार का उल्लेख करते हुए शैक्षिक योग्यता की सिपित
शैक्षिक योग्यता से समतल।

Equation of Service educational qualification with
civil educational qualifications with authority of
Govt. of India Letter No.

.....
.....

[17]

सेना-शिक्षा प्रमाण-पत्र
Army Education Certificate

समकक्ष सिविल इक्विवलेंट
Civil Equivalent

अर्मी स्पेशल Army Special	मैट्रिक Matric
भारतीय सेना प्रथम श्रेणी प्रमाण पत्र IA - I	माध्यमिक VIII
भारतीय सेना द्वितीय श्रेणी प्रमाण पत्र IA - II	छठी पत्र VII
भारतीय सेना तृतीय श्रेणी प्रमाण पत्र IA - III	चतुर्थ IV

(यदि राज्य सरकार के आदेशों के अनुसार समकक्ष है तो राज्य सरकार का इस्तेमाल करें)

(For State Govt. equivalents please refer to State Govt. Orders.)

43. भारत सरकार के प्राधिकार पत्र का इस्तेमाल करते हुए भारतीय सेना ट्रेडों की अरॉनिक ट्रेडों से समानता। योरे में भारतीय सेना ट्रेड का कोड नं., एन. सी. डी. कोड नं., अरॉनिक ट्रेड तथा प्राधिकार दिये जाएं।

Equation of Army trades with the civil trades quoting authority of Govt. of India letter.

[18]

Details to be included are code No. Army Trade, NCO code No. Civil trade and authority.....

44. विरत व्यवसाय/ट्रेड/काम के योग्य समझा गया।
Vocation/Trade/Business for which considered fit.....

ELECTRICAL FITTER SIGNALS

45. मोटर गाड़ी चलाने में रक्षता। क्या सिविल लाइसेंस अथवा ब्रेजलिया है? यह भी बताएं गाड़ी चलाई है।
Proficiency in M.T. driving. Whether civil driving licence or badge held. Also which type of civil vehicle has been driven.

(क) भारी गाड़ी

(a) Heavy Vehicle..... YES

(ख) हल्की गाड़ी

(b) Light Vehicle..... YES

(ग) मोटर साइकिल

(g) Motorcycle..... YES

FINANCIAL ASSISTANCE

46. वी पी सहयोग का खाता

Details of Financial Assistance Provided

क्र. सं. Sl. No.	पुश्कान की तारीख Date of payment	सहायता का स्वरूप Nature of Assistance	से From	राशि ₹. ₹. Amount	पुश्कान अधिकारी के हस्ताक्षर Signature of the Paying Officer

(19)



(20)

47. पुनः रोजगारी के लिए पंजीकरण
REGISTRATION FOR RE-EMPLOYMENT

(i) ए से बी / ज़ि से बी में पंजीकरण
RSB/ZSB Registration

(a) पंजीकरण संख्या
Registration Number.....

(b) तारीख
Date.....

(c) ए से बी / ज़ि से बी (जगह का नाम लिखें)
RSB/ZSB (mention place).....

(ii) सिविल रोजगार कार्यालय में पंजीकरण
Civil Employment Exchange Registration

(a) पंजीकरण संख्या
Registration Number.....

(b) तारीख
Date.....

(c) स्थान
Place.....

[21]

48. अन्तिम प्राप्त परिशुद्धियां
Employments last drawn

(इसमें मुफ्त खाद्य सामग्री, आवास, वस्त्र, छुट्टी यात्रा
विकल्पा सुविचार्यें शामिल नहीं हैं।)

(Do not include gratuity, medical facilities,
domestic TC, medical facilities)

1/Car No MAH-16/8425067



[Handwritten signature]

23 JUL 2013 Sainik Welfare Officer
Pune

MAH-16/025475

[Handwritten signature]

Sainik Welfare Office
Collectorate Compound
Pune-411 001

23 APR 2008

13/07

[22]

49. पेंशन प्राप्ति अधिार
Pension Entitlement

- (1) स्वीकृत पेंशन राशि
- (2) स्वीकृत पेंशन राशि
- (3) Amount of Pension Sectioned

AREA MAHARAJA
SAINIK STORES DEPARTMENT
SHADEL TV
Lansing

- (4) पेंशन का प्रकार और स्वीकृति की तिथि
- (5) Nature of Pension and Period of Grant

₹ 1410/200

Amount of Retirement Gratuity

- (6) बिक्री की गई पेंशन की पुंजीगत राशि
- (7) Capital value of commuted Pension

₹ 1500/31

- (8) बड़ी हुई/साधारण परिवार पेंशन की दर से सैनिक की पत्नी/पति को स्वीकृत पेंशन अधिकारी
- (9) Enhanced/Normal Rate of Family Pension Admissible to Spouse of

₹ 1410/200

(2)

(अ) पेंशन सुविधा हेतु पानी गई कुल अवधि.....साल.....दिन।

(a) Net qualifying service for pensionary awards.....years.....days

(ब) पद और ग्रुप की वेतन दर

(b) Pay scale of rank and group held

(स) सेवा मुक्ति के समय पद और ग्रुप जिसके आधीन सेवा निवृत्ति की गई हो।

(c) Rank and group held at the time of disch and in which pensioned

(द) सेवा निवृत्ति के समय देय वेतन व भत्ते की दर।

(d) Pay and allowances at the time of disch



प्रमाण पत्र
CERTIFICATE

50. भारतीय सेवा पेंशन भोगियों के परिवारों के लिए प्रायः प्रमाण-पत्र इनमें से काले होनी चाहिए।

Identity certificate for the families of Service pensioner. It should include the following.

(क) पेंशन भोगी तथा उसकी पत्नी का एक साथ फोटो।

(a) Joint photograph of pensioner and wife/WOK



Capt/Major
OCD
Depot Regt

Corps of Signals

[25]

(ख) नं. (b) No. 15362375M

(ग) रैंक (c) Rank NK (TS)

(घ) नाम (d) Name GAWALI KAILAS SAHEB RAO

(ब) युनिट / स्थापना जिसमें अन्त में कार्य किया।
(e) Unit / establishment in which last served

787(C) AD Bde Sig Coy
PIN 916783
C/O 56APO



51. पारिवारिक विवरण
FAMILY PARTICULARS
(पत्नी एवं बच्चे)
(WIFE and Children only)

क्र. सं. Sl. No.	नाम Name	जन्म तिथि Date of Birth	संबंध Relationship
01	SMT ANITA GAWALI SAFSR 79/07/96	19-03-77	WIFE
02	MISS MRUNALI 8MPSR 188/30/99	26-07-98	DAUGHTER
03	KUMARI PENUKA 11IDSR 371/01/02	20-04-02	DAUGHTER

[26]

51. पारिवारिक विवरण
 FAMILY PARTICULARS
 (पत्नी एवं बच्चे)
 (WIFE and Children only)

क्र. सं. S. No.	नाम Name	जन्म तिथि Date of Birth	संबंध Relationship

[27]



तारीख
Date: 09 FEB 08

सैनिक के हस्ताक्षर
Signature of Soldier

[Handwritten Signature]

हस्ताक्षर और आँकड़ा
Signature & Rank

स्थान
Station: JABALPUR
(M D)

[28]

Commanding Officer
 Capt/Major
 OC Demab Coy
 Depot Regt (Corps of Signals)

तारीख
Date: 29 FEB 08

टिप्पणी :-
Note :-

(क) "परिवार" शब्द के अंतर्गत पत्नी/पति अविवाहित बच्चे जिन्हें 18 वर्ष की आयु तक चाहेले/भोगे लिये बच्चे एवं 21 वर्ष तक की कुंवारी लड़कियाँ जो पेंशन नहीं पर आश्रित हों, शामिल होंगे।

(d) The term family will include wife/husband, unmarried children including step/adopted children, sons upto 18 years of age and unmarried daughters upto 21 years who are dependant on the pensioner. (vide AO 120/B0)

(ख) चिकित्सा प्रदाय नहीं करने वाले, रोग के माध्यम से निश्चिन्ता सहायता/दुःखद के हकदार नहीं हैं।

(b) Non pensioners are not entitled to medical attendance/treatment from service sources.

पेंशन से काम लेने के बारे में सिद्धान्त
INSTRUCTIONS FOR THE USE OF THE FORM

1. यह नॉटिफिकेशन नौकरी से हटने जाने पर रिजर्व में भेजे जाने पर मिलता है। इसको अच्छी तरह संसाधन रखें क्योंकि इससे नौकरी ढूँढने में सहायता मिलेगी।
You receive this certificate on discharge or transfer to the reserve. Take the greatest care of it as it will help you to get employment.
2. यदि तुम फौजी नौकरी छोड़ने के बाद किसी दूसरी नौकरी हासिल करने में अपनी सहायता चाहते हो तो यह काम करो। रिकार्ड्स के अधिकार दुबान से इंटरोडक्शन कार्ड (X-32) भरना लो और डिचार्ज सर्टिफिकेट के साथ उसे अपने पास के पास वाले एम्प्लॉयमेंट एक्सचेंज के पास ले जाओ और नौकरी के लिए वहाँ अपना नाम लिखा दो वहाँ से तुम्हें एक रजिस्ट्रेशन कार्ड (X-15) मिलेगा। तब तुम्हें इस कार्ड को एम्प्लॉयमेंट एक्सचेंज के कहने के अनुसार उस समय तक बदलवाने सही जब तक तुम्हें नौकरी न मिल जाए।
2. If you want assistance in obtaining employment on leaving service take the introduction Card (X-32) duly completed by the Officer-in-Charge Records together with your Discharge Certificate to the nearest Employment Exchange and get your name registered with them. You will be issued with a Registration Card (X-15) by the

[31]

Employment Exchange. Until such time you get employment, you MUST take steps to get the Registration Card renewed from time to time as directed by the Employment Exchange.

3. यदि तुम्हें अपना रजिस्ट्रेशन कार्ड (X-1S) नवीकरण के लिए नवीकृत करने में कठिनाई हो तो आर.एस.बी./जेड.एस.बी. के संचालक से मिलो या अपने इलाके के रजिस्ट्रिंग ऑफिस के पास जाओ वर तुम्हारे रजिस्ट्रेशन कार्ड को बदलने का प्रबंध करो। जब तक तुम्हें नौकरी न मिल जाएगी तुम्हारा नाम रजिस्ट्रेशन से हटने न देगा।
3. If you experience any difficulty in getting the Registration Card (X-1S) renewed, you should contact the Secretary of the RSB/ZSB or the Recruiting Officer of your area who will arrange for the renewal of your Registration Card and see that your name is not struck off the live register until you get employment.
4. यदि तुम्हें नौकरी मिलने में कठिनाई हो तो तुम मिनिस्टर ऑफ डिफेंस, डायरेक्टर जनरल रिसेटलमेंट, नई दिल्ली को भी नौकरी के लिए अर्जी भेज सकते हो। यदि तुम्हें सरकारी भूमि मिल जाए तो तुम्हें चाहिए कि उस दफ्तर में अर्जी भेजो।
4. You may also approach the Ministry of Defence, D/o Gen Resettlement New Delhi in case you experience difficulty in securing employment or for being considered for allotment of land, if eligible and desirous.

[32]

तुम्हें औरदार शिफारिश की जाती है कि तुम स्वयं जाकर अपनी अर्जी दो

PERSONAL APPLICATIONS STRONGLY RECOMMENDED

5. यदि तुम तुरंत नौकरी पर लगना चाहते हो तो तुरंत अर्जी दो जिस तरह की नौकरी तुम्हें चाहिए यदि वैसी नौकरी इस समय खाली नहीं हो तो तुम्हारा नाम नौकरी के लिए लिखा जाएगा।
5. If you want immediate employment apply at once. If the kind of job you want is not immediately available, your name will be noted.
6. तुम्हें यदि नौकरी की बहुत जल्दी जरूरत नहीं है तो भी तुम अर्जी भेज सकते हो जब तुम्हारे मतलब की जगह खाली हो तो तुम्हें खबर भेज दी जाएगी।
6. If you do not require employment immediately, you may still apply and your Name will be registered for job you want, if it becomes available later.
7. अपने जिले के आर.एस.बी./जेड.एस.बी. के दफ्तर में आते रहो। यह तुम्हें नौकरी दिलाने में और तुम्हारे कुटुम्ब के लोगों की भलाई के लिये तुम्हारी सहायता करें।
7. Keep in touch with the local RSB/ZSB which will help you to obtain employment and also assist in your and your family's welfare.

8. यदि तुम फौजी नौकरी करते समय घायल हो गये थे या तुम्हारे शरीर का कोई अंग बेकार हो गया था, तो नौकरी के लिए अर्जी देते समय यह बात जरूर लिखें ताकि तुम्हारी खास हालत और जरूरत को देखते हुए तुम्हें नौकरी दिलाने का खास प्रयत्न किया जाये।
8. If you have been wounded or suffer any disability, due to service, give full details when you apply for employment in order that special efforts may be made to obtain employment suitable to your capacity and need.
9. यदि तुम रिजर्व में हो तो यह बात उसे बता दो जिसके पास तुम नौकरी करते हो ताकि जब तुम्हें फौजी नौकरी पर जाना पड़े तो कोई अड़चन न हो।
9. If you belong to the reserve inform your employer of your liability.
10. यदि रिजर्व में होने के कारण तुमसे अनुचित व्यवहार किया जाए तो पृष्ठ आफीसर कमांडिंग रिजर्विस्ट, एम्प्लायमेंट एण्ड वेलफेयर आफीसर के पास और अपने जिले के आर.एस.बी./जे.एस.बी. के पास इसकी रिपोर्ट कर दो।
10. Report any unfair treatment on account of your being in the reserve to Officer commanding Reservist, the employment and welfare Officer at the local RSB/ZSB.

जरूरी बातें IMPORTANT

11. यह न समझ लें कि इस सर्टिफिकेट के मिल जाने से तुम्हें नौकरी मिल जायेगी। या यह न मान लें कि यह सर्टिफिकेट असैनिक अफसरों के नाम हुआ है कि ये तुम्हें नौकरी दिला दें। हाँ इस सर्टिफिकेट से तुम्हें नौकरी प्राप्त करने में सहायता मिलेगी लेकिन तुम्हें असैनिक लोगों के जितना वेतन मिलेगा और तुम्हारे साथ वेतन बर्ताव किया जाएगा जैसा कि असैनिक लोगों के साथ किया जाता है इसलिये तैयार रहो।
11. You should NOT regard this form as a guarantee of employment or as an order to civil authorities to find your employment. It will help your to find work but your must be ready to accept work at normal civilian rate and to be treated in the same way as any other civilian.